

č.j. 466/18

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV A O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV SPROSTREDKOVATEĽOM

vo vzťahu k povinnosti ochrany osobných údajov v súlade s nariadením európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, (GDPR), ako aj Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

## Článok 1.

### Zmluvné strany

#### 1.1 Sprostredkovateľ

Názov: GODART s. r. o.,

Sídlo: Borová 3178/1, 010 07 Žilina

Štatutárny zástupca:

IČO: 46030794

Tel./Mobil: , E-mail: [GODART@GODART.SK](mailto:GODART@GODART.SK)

(ďalej len „**sprostredkovateľ**“)

#### 1.2 Prevádzkovateľ:

Názov: **Materská škola**

Sídlo: Dedinská 1/1, 010 01 Žilina

Štatutárny zástupca:

IČO: 37905066 Tel./Mobil: +42 E-mail: [ms.strazov@gmail.com](mailto:ms.strazov@gmail.com)

(ďalej len „**prevádzkovateľ**“)

## Článok 2.

### Preambula

Zmluvné strany, vedomé si dôležitosti ochrany osobných údajov, v snahe dodržať všetky povinnosti pre ne v rámci ich činnosti vyplývajúce a s cieľom prispieť k zákonnému a transparentnému spracúvaniu osobných údajov za pomoci vhodných organizačných a technických opatrení, uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci pri ochrane osobných údajov a o spracúvaní osobných údajov (ďalej len „**zmluva**“) v nasledujúcom znení:

### Článok 3.

#### Predmet zmluvy

**3.1 Sprostredkovateľ a prevádzkovateľ**, uvedení v čl. 1 tejto zmluvy uzatvárajú podľa §34 zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov v informačnom systéme (ďalej len „IS“) prevádzkovateľa nasledovne:

Účel	Zhotovenie fotografií a CD nosiča 7.6. 2018 budú použité výlučne na ponuku žiakom z materskej školy Dedinská 1/1, 010 01 Žilina v súlade podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Všetky spracované zábery po odovzdaní na USB kľúči/CD nosiči - prevádzkovateľovi budú ihneď našou firmou alebo poverenou osobou vymazané/zničené. Rozsah - trieda, názov školy, školský rok; spoločné fotografie / videá z tohto podujatia.
Právny základ	Súhlas dotknutých osôb (rodičov a ostatných zákonných zástupcov detí), ktorým disponuje prevádzkovateľ.
Kategória dotknutých osôb	deti navštevujúce MŠ, ich zákonní zástupcovia
Kategória osobných údajov	Fotografie, CD nosiče

Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

**3.2 Spracúvanie osobných údajov môže spočívať vo vykonávaní nasledujúcich druhov spracovateľských operácií:**

- oprava / úprava sprostredkovateľom nasnímaných fotografií / audiovizuálnych záznamov za účelom ich prípravy na odovzдание,
- zálohovanie, obnova fotografií spracúvaných prostredníctvom počítačového programu.

### Článok 4.

#### Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom (spôsob výkonu a oprávnenia sprostredkovateľa)

**4.1 Sprostredkovateľ je oprávnený:**

- a) spracúvať osobné údaje,
- b) aktualizovať osobné údaje na základe požiadaviek prevádzkovateľa.

**4.2 Doba spracúvania:** Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb po dobu trvania účelu spracúvania a zároveň trvania platnosti tejto zmluvy. V prípade smrti dotknutej osoby je oprávnený spracúvať jej osobné údaje najdlhšie po dobu 1 roka od smrti.

Následnú likvidáciu, prípadne pseudonymizáciu zabezpečí v súčinnosti s prevádzkovateľom v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z.

**4.3 Oboznámenie oprávnených osôb:** Sprostredkovateľ zabezpečí, aby všetky ním poverené osoby k vykonávaniu spracovateľských operácií s osobnými údajmi boli oboznámené o zásadách spracúvania osobných údajov v zmysle §6 - §18 zákona č. 18/2018 Z. z., ako aj Bezpečnostnej politike sprostredkovateľa.

**4.4 Záznam o oboznámení poverených oprávnených osôb:** Všetky poverené oprávnené osoby sprostredkovateľa sú viazané mlčanlivosťou v čase spracúvania osobných údajov aj po jeho skončení, v čase trvania štátnozamestnaneckého pomeru, alebo pracovného pomeru aj po ich skončení, o čom sú zo strany sprostredkovateľa oboznámení a sprostredkovateľ je povinný vedieť toto oboznámenie preukázať vykonaným záznamom.

#### **Článok 5. Vyhlásenie prevádzkovateľa**

**5.1 Výber sprostredkovateľa:** Prevádzkovateľ vyhlasuje že pri výbere sprostredkovateľa postupoval v súlade s §34 zákona č. 18/2018 Z. z. teda dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť sprostredkovateľa a jeho schopnosť zaručiť ochranu práv dotknutých osôb.

**5.2 Spracúvanie inou osobou:** Prevádzkovateľ vyhlasuje že nesúhlasí aby sprostredkovateľ vykonával spracúvanie osobných údajov prostredníctvom inej osoby (v subdodávke).

#### **Článok 6. Ostatné dohodnuté podmienky**

**6.1** Sprostredkovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov v súlade s nariadením európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR), ako aj v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**6.2** Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred ich odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou či šírením, alebo pred akýmkoľvek iným zákonom definovaným porušením ochrany osobných údajov. Na tento účel prijme primerané technické a organizačné bezpečnostné opatrenia.

**6.3** Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie prijatia primeraných bezpečnostných opatrení podľa bodu 6.2,

**6.4** Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi všetky škody, ktoré prevádzkovateľovi vzniknú pre nedodržanie zmluvných podmienok zo strany sprostredkovateľa.

#### **Článok 7. Záverečné ustanovenia**

**7.1 Vyhotovenie zmluvy:** Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.

**7.2 Platnosť zmluvy:** Táto zmluva je platná po podpise obidvoch zmluvných strán.

**7.3 Účinnosť zmluvy:** Táto zmluva nadobúda účinnosť, ak je platná, v nasledujúci deň po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s §5 zákona č. 211/2000 Z. z.

**7.4 Trvanie zmluvy:** Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú – od 7. 6. 2018 do 30. 6. 2018.

**7.5 Zmeny a doplnenia zmluvy:** Zmeny a doplnenia zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a listinným spôsobom pri dodržaní podmienok nadobudnutia účinnosti podľa bodu 7.3.

**7.6 Vypovedanie zmluvy:** Obidve zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať aj bez udania dôvodu na základe písomného oznámenia druhej strane s výpovednou lehotou 3 mesiace. Výpovedná lehota začne plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci v ktorom bola výpoveď druhej strane doručená.

**7.7 Riešenie sporov:** Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z neplnenia tejto zmluvy, alebo súvisiace s plnením tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním smerujúcim k zmiernu a odstráneniu sporov. Prípadné pretrvávanie sporov bude postúpené na konanie na vecne a miestne príslušný súd slovenskej republiky.

**7.8 Zmluvné strany vyhlasujú,** že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, porozumeli jej a uzatvorili ju po vzájomnej dohode, podľa slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho prikladajú k zmluve svoje podpisy.

V Žiline – Strážov, dňa: 6. 6. 2018.



za správcu  
pis

MATERSKÁ ŠKOLA  
DEDINSKÁ 1/1

za prevádzkovateľa